

Протокол

№

гр. София, 18.09.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69
състав, в публично заседание на 18.09.2024 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Грета Грозданова, като разгледа дело номер **8414** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 09,45 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. А. А., редовно призован, явява се лично и с адв. Т., преупълномощен от адв. Ж., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавна агенция за бежанците при МС, редовно призован, представлява се от юрк. Х., с пълномощно по делото.

ПРЕВОДАЧЪТ - Е. М., редовно призована, се явява лично.

СЪДЪТ пристъпва към снемане самоличността на явилия се преводач Е. И. М.: български гражданин, без дела и родство със страните, без заинтересованост от изхода на делото. Обещава да даде верен и точен превод. Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК.

ПРЕВОДАЧЪТ Е. М. разпитана каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. Обещавам да дам верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Разбирам превода и не възразявам Е. М. да бъде назначена за преводач.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА на основание чл. 14, ал. 2 от АПК Е. М. за преводач на жалбоподателя от и на арабски език.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/, постъпила в АССГ на 23.08.24 г.

ДОКЛАДВА писмо на ДАБ от 11.09.24 г. и приложено копие от писмо на ДАНС, обособено в класифициран том по делото.

ДОКЛАДВА писмо от ответника, от 13.09.24 г., с повторно представяне на АП в изпълнение на указанията на съда, дадени с разпореждането за насрочване на делото.

Адв. Т. - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Други доказателства няма да соча.

Юрк. Х. - Оспорвам жалбата. Да се приемат писмените доказателства представени с преписката, същата е в цялост. Няма да соча други доказателства.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Аз съм болен от рак. Пет години бях арестуван, бях в затвора в Сирия. В този затвор ме задържа една терористична групировка. Тогава бях на 15 години. Там ме измъчваха и това доведе до моето заболяване от рак. Официалните власти в Сирия бяха предали на американците, че аз съм бил 5 години в тази терористична организация. В затвора, където бях, непрекъснато ме изтезваха и в резултат на тези изтезания аз се разболях от рак, който рак засегна моята имунна система. След 5 години без каквото и да е обвинение ме пуснаха от затвора. Аз заминах за Турция, там отидох, за да се лекувам от рака. Проведох 13 химиотерапии. Степента на заболяването ми е трета, трети стадий. След като проведох лечение с тези 13 химиотерапии, състоянието ми мина във втора степен. Заболяването остана само в гърдите, а преди това имах и в гърлото и отдолу на тялото. Сега е само в гърдите. Тогава лекарят ми каза, че трябва да отида в Германия, да си взема медицинските документи и да продължа лечението си. Лекарят ми каза, че трябва да ми бъде направено допълнително лечение на костите, на гърдния кош и това може да стане в Германия. Докато се лекувах в Турция, аз плащах сам това лечение, заплатих около 30 хиляди долара. Трябваше да плащам сам, тъй като няха временна закрила и съответния документ, който потвърждава тази закрила, за да получа безплатно лечение. Дойдох в България, дадох си документите, които носех в отворения бежански лагер. Казах им, че това са моите документи, които потвърждават, че в най-скоро време трябва да продължа лечението на заболяването ми от рак. Те ме изпратиха в болница за около 19 дни. От 15-ти септември, аз вече не получавам никакво медицинско лечение, нито процедури, нито химиотерапии. Беше ми направено едно изследване в специализирана болница, където установиха, че поради закъснение на провеждане на необходимото ми лечение, ракът отново се е възобновил около врата и стомаха.

Напуснах Сирия незаконно. Влязох в Турция, но си носех документите за лечение. Който и да беше полицаи или човек от граничните власти, като им покажех моите медицински документи, не ме връщаха в Сирия, а ме оставяха да продължа, за да отида да се лекувам в Турция. В България влезнах нелегално. Аз дойдох за да се лекувам тук и сам се предадох на властта. Показах им документите и им казах, че

искам да се лекувам.

Имам семейство в Сирия, но баща ми почина, докато бях в затвора. Свързвам се и разговарям с майка ми и братята ми в Сирия. Имам съпруга, която е в Сирия, но нямам връзка с нея.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата от АП, постъпила в АССГ на 23.08.24г. и допълнително постъпилите с писма на ответника доказателства от 11.09.24 г. и от 13.09.24 г.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. Т. - Моля да уважите жалбата и да отмените оспореното решение. От представените доказателства, включително и писмото от ДАНС, не могат да се установят мотивите, поради които е преценено, че жалбоподателят представлява заплаха за националната сигурност, което нарушава както възможността да се извърши преценка от административния орган, така и от съда относно въпросните мотиви, а с това се нарушава правото на защита на лицето, тъй като жалбоподателят е лице с тежко онкологично заболяване.

Юрк. Х. - Моля да отхвърлите жалбата и да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС. В хода на административното производство, след подаване на молбата за международна закрила от жалбоподателя, е постъпило писмо от ДАНС, в което пряко се сочи, че лицето е заплаха за националната сигурност. Според чл. 41, ал. 1, т. 1 от ЗДАНС, ДАНС е органът, който е компетентен да предоставя становище, дали едно лице представлява или не представлява заплаха за националната сигурност. В случая има конкретен документ, който изхожда от тази агенция. В разпоредбата на чл. 46, ал. 1, т. 3 от ЗУБ е предоставено правно основание на председателя на ДАБ при МС, в случай, когато конкретно лице е кандидатствало за международна закрила и бъде установено, че то е заплаха за националната сигурност, да бъде настанено в помещение от затворен тип.

Моля да оставите жалба без уважение и да потвърдите решението на Председателя на ДАБ при МС.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - От ДАНС ми съобщиха, че след седем дни ще бъде преведен в отворения бежански лагер. Това съобщение ми беше направено преди 25 дни. Става въпрос за ДАНС.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 100 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,04 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: